

# bru Escuela primaria de nswick P ark



**Brunswick Park**  
Primary School

boletín electrónico

X @BrunswickParkPS

Instagram **parque brunswick**

viernes 19 enero 20 24

Teléfono: 020 7525 90 33

[www.brunswickparkprimary.co](http://www.brunswickparkprimary.co) . Reino Unido

## Los valores de enfoque de enero son **POSITIVIDAD** y **RESILIENCIA**

Estimados padres y cuidadores

¡Feliz año nuevo! Bienvenidos al primer boletín de 2024. Ahora que los niños han regresado durante 10 días escolares, las vacaciones parecen un recuerdo lejano, pero espero que hayan sido un momento positivo para sus hijos. Están contentos de estar de regreso, han regresado entusiasmados y listos para aprender, y han comenzado a realizar los viajes que respaldan los temas de este trimestre. Hasta ahora, los niños han visitado el Museo de Ciencias, el Museo Británico, la Galería de Imágenes de Dulwich y el Museo Horniman. Sus aventuras están grabadas en X e Insta (échale un vistazo) y muchas gracias a nuestros padres voluntarios que acompañan las clases para hacer posibles nuestros viajes.

Esta semana enviamos folletos curriculares con los niños para informarles sobre lo que aprenderán este trimestre, junto con sugerencias de Year Group Maker Mat para el aprendizaje en el hogar. Ya he visto algunos ejemplos excelentes de esto, que muestran cómo el aprendizaje en la escuela se apoya en el hogar.

También habéis recibido detalles del proyecto de Desarrollo Personal de todo el colegio de este año en apoyo de la organización benéfica UNICEF. Hay más detalles en este boletín y el Año 5 comienza con las ventas de sus obras de arte de anime en Bantry Street el jueves 25 y viernes 26 de enero a las 15:25. Por favor apóyelos.

Todos los niños desde Reception hasta Year 6 disfrutaron de la presentación de M and M Theatrical Productions de su panto Cenicienta el miércoles, durante la cual hubo mucha participación del público. Todo muy emocionante y los actores dijeron que los niños eran un público fantástico.

Desde que los niños de todo el país regresaron a la escuela en enero, la asistencia escolar ha sido noticia. Me complace informarles que la mayoría de los niños de Brunswick asisten puntualmente a la escuela todos los días. Nuestra Oficial de Asistencia, Tracy Sherry, trabaja con las familias para mejorar la asistencia escolar de los niños. Tracy actualmente no se encuentra bien y debe regresar a trabajar a fines de enero. Denise Beckford está cubriendo algunas de las tareas de Tracy mientras ella está ausente, por lo que si su hijo no está en la escuela, lo contactaremos el primer día para averiguar el motivo. Tocamos el timbre a las 08:50 para dar 5 minutos a los niños para que estén listos en sus aulas cuando se toma el registro a las 08:55. Si los niños llegan después de las 08:55, llegan tarde, por lo que recibirán una marca de retraso en el registro.

Ahora puede pedir uniforme directamente a MAPAC utilizando este enlace, que también se encuentra en el sitio web de la escuela: <https://www.mapac.com/education/parents/uniform/brunswickparkse57qh>

El Consejo de Southwark ha puesto a disposición las fechas del semestre escolar del próximo año para que pueda comenzar a planificar. Están en este boletín y en el sitio web del Consejo.

En este Newsletter hay un mensaje del Play Shelter After School Club sobre su capacidad y cómo está afrontando su lista de espera. Sabemos cuánto quieren los padres esta disposición.

Y, por último, el último día de trabajo de la señora Akinlade antes de tomar el permiso de maternidad será el miércoles 23 de enero. Su bebé nacerá en febrero y sé que usted se unirá a mí para desearle lo mejor.

Con mis mejores deseos para que los próximos quince días sean tranquilos y agradables. Susanna Bellingham

Director



LAS FECHAS DE LA AGENDA ESTÁN EN EL SITIO WEB

VENTA DE OBRAS DE ANIME DEL AÑO 5 EN AYUDA DE UNICEF: 25 Y 26 DE ENERO A LAS 15:25 EN BA

ASAMBLEA DE COMPARTIR AÑO 5: 26 DE ENERO A LAS 09:15

LAS FECHAS DEL PLAZO ESTÁN SIEMPRE EN EL BOLETÍN Y EN EL SITIO WEB

*Aprender a vivir a través del respeto, el apoyo y el desafío.*



The Play Shelter organiza un club extraescolar en la escuela primaria Brunswick Park en el comedor de la escuela de 15.30 a 18.00 horas de lunes a viernes.

Viernes, catering para niños de 4 a 11 años. Actualmente el club tiene más de suscripciones y tiene una lista de espera. Sabemos que los padres necesitan la provisión y podríamos tomar más

niños si pudiéramos contratar más personal para trabajar con nosotros.

**Estamos reclutando líderes de juego para trabajar en el club extracurricular.**

Consulte la descripción del trabajo y cómo postularse a continuación. Lo haríamos

¡Me encanta saber de ti!



### **After School Club Play Leaders**

Required to work term time.

**Starting Salary £10.42 per hour – 15 hours week**

Applicants must have experience of working in an After School Club, Holiday Play Scheme or a similar play or educational environment, preferably with children aged 4 – 12 years. A commitment to quality and equality is vital. Applicants must have confident skills and abilities in providing play opportunities through a wide range of activities i.e. creative arts and Crafts, cookery, music/drama and indoor/outdoor sports. It is important that the post holder has a cheerful personality, teamwork skills, communicates and works well with groups of junior children, infant children and parents.

Applicants will be expected to have NVQ II Play work / Childcare or an equivalent qualification.

**Career progression into senior roles is encouraged and supported.**

For an application form contact Gemma Hinton quoting **ASCPL** on 07981 931 408 email: [area.managertps@gmail.com](mailto:area.managertps@gmail.com)

## Mantenerse al día con Brunswick Park en las redes sociales



Resource Base  
@ResourceBaseBP



EYFS  
@EyfsBPPS



Year 1  
@Year1BPPS



Year 2  
@Year2BPPS



Year 3  
@Year3BPPS



Year 4  
@Year4BPPS



Years 5  
@Year5BPPS



Year 6  
@Year6BPPS

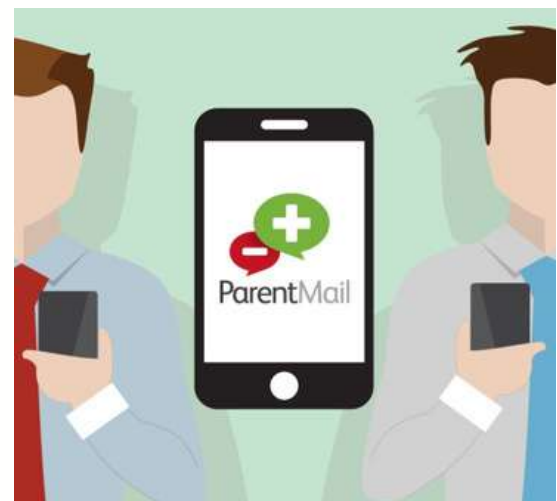
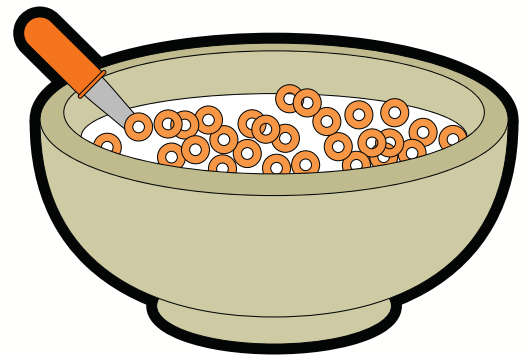


Whole School  
on X @BrunswickParkPS  
on Instagram @brunswickparkps

## Recepción del club de desayuno de Brunswick Park - Año 6

**£15 por semana**

independientemente del número de días que asistan los niños, se paga con una semana de anticipación en la Oficina de la Escuela y en línea a través de ParentMail.



**7.45 am hasta el inicio del día escolar, de lunes a viernes.**

En el comedor, dirigido por el propio personal de Brunswick: Mikaela, Linda y Karen.

Detalles del Nursery Breakfast Club disponibles en la oficina de la escuela.

# Fechas de mandato 2023/2024

## AÑO ACADÉMICO 2023-2024

NO RESERVAR VACACIONES EN TIEMPO TERMINAL

LOS NIÑOS TIENEN DERECHO A 190 DÍAS DE EDUCACIÓN AL AÑO

### Término del otoño

**MEDIO TRIMESTRE 1:** Lunes 4 Septiembre 2023 al Viernes 20 Octubre 2023

**DÍA DEL LUNES 4 DE SEPTIEMBRE**

**LOS NIÑOS REGRESAN AL COLEGIO EL MARTES 5 DE SEPTIEMBRE**

**DESCANSO DE MEDIO TRIMESTRE:** Lunes 23 Octubre 2023 al Viernes 27 Octubre 2023 **MEDIO**

**TRIMESTRE 2:** Lunes 30 de octubre de 2022 al miércoles 20 de diciembre de 2023

### semestre de primavera

**MEDIO TRIMESTRE 3:** Lunes 8 de enero de 2024 al viernes 9 de febrero de 2024 **DESCANSO DE**

**MEDIO TRIMESTRE:** Lunes 12 de febrero de 2024 al viernes 16 de febrero de 2024 **MEDIO**

**TRIMESTRE 4:** Lunes 19 de febrero de 2024 al jueves 28 de marzo de 2024

### semestre de verano

**MEDIO TRIMESTRE 5:** Del lunes 15 de abril de 2024 al viernes 24 de mayo de 2024

(el día festivo del Primero de Mayo se tomará el 6 de mayo)

**DESCANSO DE MEDIO TRIMESTRE:** Lunes 27 mayo 2024 al viernes 31 mayo 2024

**MEDIO TRIMESTRE 6:** Del lunes 3 de junio de 2024 al jueves 25 de julio de 2024

**DÍAS LUNES 22, MARTES 23, MIÉRCOLES 24, JUEVES 25 DE JULIO**

**EL ÚLTIMO DÍA DE COLEGIO PARA NIÑOS ES EL VIERNES 19 DE JULIO DE 2024**

Los niños terminan a las 14:00 horas los días 20 de diciembre de 2023, 28 de marzo de 2024 y 19 de julio de 2024.

### Vacaciones públicas:

Lunes 25 de diciembre de 2023:	Día festivo de Navidad
Martes 26 de diciembre de 2023:	Día festivo del boxeo
Lunes 1 de enero de 2024: Viernes	vacaciones de año nuevo
29 de marzo de 2024:	Buen viernes
Lunes 1 de abril de 2024: Lunes 6	Lunes de Pascua
de mayo de 2024: Lunes 27 de	Día festivo del Primero de Mayo
mayo de 2024: Lunes 26 de	Día festivo de primavera
agosto de 2024:	Día festivo de verano

# School term and holiday dates

## Academic year 2024/25

### Autumn term

- Monday 2 September 2024 to Friday 25 October 2024
- Half Term - Monday 28 October 2024 to Friday 1 November 2024
- Monday 4 November 2024 to Friday 20 December 2024

### Spring term

- Monday 6 January 2025 to Friday 14 February 2025
- Half Term - Monday 17 February 2025 to Friday 21 February 2025
- Monday 24 February 2025 to Friday 4 April 2025

### Summer term

- Tuesday 22 April 2025 to Friday 23 May 2025 (May Day bank holiday will be taken on 5 May)
- Half Term - Monday 26 May 2025 to Friday 30 May 2025
- Monday 2 June 2025 to Tuesday 22 July 2025

**COMMUNITY SK8 DATES**  
**WEDNESDAY**  
**17TH, 24TH & 31ST JAN 24**  
**18:30-20:30**

Cost of living Community Skate  
£2 child/youth\*  
£3 Adult  
skate at own risk

Jessie Duffet  
Tenants Hall SE5  
OUB

\*Under 18 must be accompanied by an Adult

SCAN ME

TICKET VIA TICKETSOURCE

**JAM SPEED ROLLERS**



**SESIONES GRATUITAS DE MUSICOTERAPIA PARA  
NIÑOS CON ENVÍO**

**We are opening  
a new site in  
January 2024**

**ASHMOLE PRIMARY SCHOOL,  
ASHMOLE ST, SW8 1NT.**



From

**18TH JANUARY 2024**

**FREE MUSIC THERAPY FOR  
CHILDREN AND YOUNG PEOPLE  
AGED 3 - 18 YEARS OLD WITH SEND**

*Every 3rd Thursday of the month from  
6.30 - 7.30p.m.*

**SESSIONS ARE RUN BY QUALIFIED MUSIC THERAPISTS IN AGE  
APPROPRIATE GROUPS.**

**PARENTS ARE REQUIRED TO REMAIN.**

FURTHER INFORMATION OR TO REGISTER PLEASE EMAIL :  
[emma.chapman@in-deep.org.uk](mailto:emma.chapman@in-deep.org.uk)

CHECK OUT OUR WEBSITE AT [WWW.IN-DEEP.ORG.UK](http://WWW.IN-DEEP.ORG.UK)



# VOLUNTEER



## COME AND VOLUNTEER WITH US!!

We are living in a time where we need to help each other and come together as a community reaching out wherever possible.

Get Rid of and Donate are looking for Community Volunteers to help with community outreach support with distribution of donations, service operators and community care at one of our community hubs in Lambeth and Southwark.

Visit our website [www.getridofit-donate.com](http://www.getridofit-donate.com) or make arrangements to come to one of our community centres to see the work we are achieving.

If you are aged 16+ and can give a few hours a week to someone you can talk to, encourage with hope, we would like you to come along and support Get Rid of and Donate!



GET RID OF AND  
—DONATE—



for further information & enquiries contact us - text 'Volunteer' or message via WhatsApp to 07944 102 112.

# PACT Parents And Communities Together

## Weekly Group Programme

### MONDAY/LUNES

#### **BABIES @ MUMSPACE 11-12NOON, SALVATION ARMY**

A group for parents with under one's, for fun, interactive and wellbeing sessions. Contact Mena 07534 727316 or [mena.amnour@citizensuk.org](mailto:mena.amnour@citizensuk.org)

#### **PARENT UNIVERSITY 1-2.30PM SALVATION ARMY**

For more details and to sign up for this course see back of this programme

### TUESDAY/MARTES

#### **MUMSPACE 10.30-12NOON, ST MICHAELS**

Join us for active play as we enjoy the indoors and the outdoors of St Michael's, a drop in for under 4's. We have wellbeing, creative sessions and visits from our fantastic health professionals. Contact Mena on 07534 727316 or [mena.amnour@citizensuk.org](mailto:mena.amnour@citizensuk.org).

### WEDNESDAY/MIERCOLES

#### **ESPACIO MAMA 10.30-12:30PM, SAN MATEO**

Únete a este grupo para madres embarazadas o con niños pequeños, donde tendrán un espacio para conectar y tener información de Health Visitor. Contacta a Mery Calderon al 07399584871 [mery.calderon@citizensuk.org](mailto:mery.calderon@citizensuk.org)

### THURSDAY/ JUEVES

#### **GARDENING 10-11AM, CASPIAN STREET**

For more details contact Layla on [layla.meerloo@citizensuk.org](mailto:layla.meerloo@citizensuk.org) or 07376014330

### FRIDAY/VIERNES

#### **MUMSPACE 10.30-12:30PM, SALVATION ARMY**

A play session for families with children under 4 including workshops on topics such as wellbeing, health visitor advice, family cooking and Mums Take Over! Contact Kady 07930 958764 or [kady.channer@citizensuk.org](mailto:kady.channer@citizensuk.org)

#### **ESPACIO MAMA 1-2.30PM, SALVATION ARMY**

Únete a este grupo para madres embarazadas o con niños pequeños, donde tendremos a LAWRS y la oportunidad de divertirte con tu niño(s). Contacta a Mery Calderon al 07399584871



### Our venues

**Camberwell  
Salvation Army**  
105 Lomond Grove  
Camberwell  
SE5 7HG

**St. Michael's**  
Wyndham Road  
Camberwell  
SE5 0UB  
(next to Ark All Saints)

**San Mateo/  
St Matthews**  
Meadow Row  
Elephant & Castle  
SE1 6RG



### New to PACT? ¿Nueva en PACT?

You are welcome to just turn up and register with us or you can contact the group organiser. Las invitamos a que vengan y se registren con nosotras o pueden ponerse en contacto con la organizadora de cada grupo.



# ARE YOU PREGNANT OR A NEW PARENT? PARENT UNIVERSITY



Parent University is a place to meet new mums, share experiences and make new friends. Fatimah

**SIGN UP FOR OUR ANTENATAL AND POSTNATAL COURSES**

**ON MONDAYS 1-2.30PM. Contact Mena on:  
mena.amnour@citizensuk.org or  
07534 727316**

# BLACK MATERNAL VOICES



We are a group of black mothers who meet regularly to offer support to each other and make positive change.

**For more information please contact:**

**munira.nesredin@citizensuk.org or  
07399 241320**

# Rose VOUCHERS for fruit & veg

Would you like to buy more fruit & vegetables for your family?

Are you a member of PACT/ MumSpace/ Espacio Mama?

We can help you to apply for Rose Vouchers and Healthy Start Vouchers. They support families on low incomes and families who have NRPF to buy fresh fruit and vegetables.

For more information, call Munira 07399 241320 or Kady 07930 958 764



# PACT GARDEN



Sessions are held on Thursdays 10 - 11 seasonally For more information please contact Layla 07376 014 330

# WANT TO VOLUNTEER?

If you are interested in volunteering or would like some more information please contact Luna on 07495 032 811 or email luna.vargasdiaz@citizensuk.org

Parents and Communities Together (PACT)  
PACT@citizensuk.org / 07507706460

www.pact-citizens.org  
Instagram: PACT\_Southwark  
Facebook: PACT Southwark  
Twitter: @PACTSouthwark

# PARENT UNIVERSITY

A **free** course for pregnant women  
and new parents



Parent University is  
a place to meet new  
mums, share  
experiences and  
make new friends.  
Fatimah



Join us **Mondays 1-2.30PM** throughout the year (term time)  
Find us at **Camberwell Salvation Army, 107 Lomond Grove,  
Camberwell SE5 7HG**

Sessions are delivered by PACT staff, in  
partnership with local health professionals.

We run **antenatal** (3 sessions) and  
**postnatal** (7 sessions) courses.

*“Parent University has helped me prepare for  
my baby, and gain knowledge about how to  
care for my baby and myself.”*

To find out more about the sessions, start dates or sign up,  
contact Mena Amnour:

[mena.amnour@citizensuk.org](mailto:mena.amnour@citizensuk.org) or call/message 07534 727316



En la página principal del sitio web de Brunswick se encuentra el Diario de Eventos, nuestro Feed X (Twitter) y enlaces rápidos a toda la información que necesita. Úselo para mantenerse actualizado; está ahí para ayudarte.

### Realizar pagos por bienes y servicios en la escuela.

Los pagos de uniforme, viajes, Breakfast Club, recargas y Nursery After School Club pueden ser todos hecho ya sea en efectivo en la oficina de la escuela o en línea, a través de ParentMail.

Para pagar el uniforme en línea usando ParentMail, debe iniciar sesión en su cuenta y pagar los artículos. antes de recogerlos en el Colegio los miércoles. El uniforme ya se puede comprar online directamente desde MAPAC a través de este enlace: <https://www.mapac.com/education/parents/uniform/brunswickparkse57qh>

Para pagar todos los demás servicios (viajes, Breakfast Club, tarifas de recarga y Nursery After School Club), asegúrese de que su cuenta ParentMail esté registrada para pagar los servicios que necesita y luego podrá pagarlos. en línea.

Si necesita ayuda para registrarse, consulte con el personal de la oficina de la escuela.

**¡ESPERAMOS QUE ESTO AYUDE!**

## **Uniforme - venta en la escuela y en línea a través de MAPAC**

Sudaderas, cárdigans, mochilas y gorros de baño todavía están disponibles para comprar o recoger en la oficina de la escuela el **Miércoles de 15.30 a 16.00 horas**. Si elige pagar en efectivo, traiga el dinero correcto como No podemos dar cambio. Si elige pagar en línea a través de ParentMail, pague sus artículos antes viniendo a recogerlos.

**PUEDES COMPRAR EL UNIFORME DIRECTO DESDE MAPAC PARA ENTREGA EN TU DOMICILIO:**

**USE ESTE ENLACE - también en el sitio web de la escuela - O LOS DETALLES A**

**CONTINUACIÓN <https://www.mapac.com/education/parents/uniform/brunswickparkse57qh>**

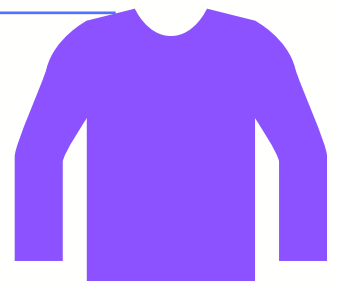
**Edad 13 - sudaderas para adultos =£10.00**

**Todas las demás sudaderas =£8.00 Edad 13 -**

**cárdigans para adultos =£13.00 Todos los**

**demás cárdigans =£11.00 Mochilas para**

**libros =£4.00 Gorros de natación =£1.00**



mapac

# SAVE on school uniform!

Register today to keep up to date with important ordering information & great offers!

Including our online exclusive...

**BLACK FRIDAY & JANUARY SALE**



It's easy!



- 1 Visit - [www.mapac.com](http://www.mapac.com)
- 2 Click **Login/Register** at the top of the page, then click register.
- 3 Follow the simple online steps.

Once registered you will be the first to find out about our online promotions!

# UNIFORME ESCOLAR, KIT DE PE Y DÍAS DE PE

Se espera que todos los niños usen el uniforme escolar completo todos los días y el kit de educación física escolar durante la jornada de educación física.  
**días.**

Los niños de Guardería y Recepción no se cambian para educación física, por lo que no necesitan kit de educación física escolar.

Los niños de 1 a 6 años necesitan un kit de educación física escolar.

Vienen a la escuela con su kit de educación física los días de educación física.



El kit de educación física escolar  
es: camiseta blanca o polo blanco pantalones  
cortos/leggings/joggers negros  
**jersey/cárdigan escolar**  
calcetines blancos/negros/grises  
zapatillas deportivas o zapatillas de deporte negras



**Por favor no envíe a su hijo a la escuela sin uniforme.**

Year Group	PE Day
Nursery	Thursday
Reception	Friday
Year 1	Monday
Year 2	Tuesday
Year 3	Thursday
Year 4	Wednesday
Year 5	Friday
Year 6	Wednesday
Resource Base	Tuesday



## Top Tips for...

# MANAGING SCREEN TIME

According to the latest stats, people aged between 8 and 17 spend four hours on digital devices during an average day. Obviously, a new year is ideal for fresh starts and renewed efforts – so lots of families are trying to cut down their combined screen time right now, creating more moments to connect with each other and relying less on gadgets to have fun. Our top tips on reducing screen time are for everyone, so you can get your whole family involved in turning over a new leaf this year!

BUY MILK

### GET OUT AND ABOUT

If the weather's decent, spend some time in the garden or go for a walk. Even a stroll to the local shop would do: the main thing is getting some fresh air and a break from your screen.

### TRY A TIMED TRIAL

When you're taking a screen break to do a different activity or a chore, turn it into a game by setting yourself a timer. Can you complete your task before the alarm goes off?

### GO DIGITAL DETOX

Challenge yourself and your family to take time off from screens, finding other things to do. You could start off with half a day, then build up to a full day or even an entire weekend.

### LEAD BY EXAMPLE

Let your family see you successfully managing your own screen time. You'll be showing them the way, and it might stop some of those grumbles when you do want to go online.

### AGREE TECH-FREE ZONES

Nominate some spots at home where devices aren't allowed. Anywhere your family gathers together, like at the table or in the living room, could become a 'no phone zone'.

### HOLD A SCREEN TIME AMNESTY

As a family, agree specific windows when it's OK to use devices. This should help everyone to balance time on phones or gaming with enjoying quality moments together.

### BE MINDFUL OF TIME

Stay aware of how long you've been on your device for. Controlling how much time you spend in potentially stressful areas of the internet – like social media platforms – can also boost your wellbeing.

### 'PARK' PHONES OVERNIGHT

Set up an overnight charging station for everyone's devices – preferably away from bedrooms. That means less temptation for late-night scrolling.

### SWITCH ON DND

Research shows that micro-distractions like message alerts and push notifications can chip away at our concentration levels. Put devices on 'do not disturb' until you're less busy.

### TAKE A FAMILY TECH BREAK

Set aside certain times when the whole family puts their gadgets away and enjoys an activity together: playing a board game, going for a walk or just having a chat.

### SOCIALISE WITHOUT SCREENS

When you're with friends, try not to automatically involve phones, TVs or other tech. Having company can be loads more fun if your attention isn't being split.

### WIND DOWN PROPERLY

Try staying off phones, consoles, tablets and so on just before you go to sleep. Reading or just getting comfy in bed for a while can give you a much more restful night.

### Meet Our Expert

Minds Ahead design and deliver the UK's only specialist postgraduate mental health qualifications. They also provide training and support to education organisations and local authorities - empowering school leaders and staff with the knowledge and tools to shape their settings into inclusive communities where the mental health of pupils and personnel is prioritised.



DEVICE BOX

The National College



National Online Safety

#WakeUpWednesday

# SMARTPHONE SAFETY TIPS

## for young people

7

You may have been lucky enough to have unwrapped a smartphone at Christmas, or you might be eagerly anticipating getting a new one at some point during this year. Whether it'll be your first ever phone or an upgrade on your old model, it's always useful to have a refresher about how to set it up and adjust the settings to keep yourself – and your valuable personal info – safe and secure. We've collected some expert tips to help you enjoy your smartphone in the healthiest way possible.

### NEVER SHARE YOUR PASSCODE

Alongside face or fingerprint recognition, your passcode is crucial to unlocking your phone and accessing your apps and personal information. You shouldn't give it out, even to close friends – after all, you wouldn't hand them a key to your house and let them go in for a nosy around! If a friend wants to use your phone, ask them why and make sure you can see what they're doing with it.

### RESPECT PARENTAL CONTROLS

If you're allowed to have a smartphone, it's because your parents or carers feel that you're mature and responsible enough to use it safely. They might set controls and boundaries on your device – not to spoil your fun but to help you avoid hazards like too much screen time or costly in-app purchases. Following these rules means you can enjoy using your phone while respecting their wishes.

### TALK TO A TRUSTED ADULT

Whether it's to listen to music, play games, create content or chat with friends, using a smartphone should be fun. If you're ever feeling anxious, worried or scared about going on your phone, then something isn't right. It's important not to ignore these feelings; instead, talk to a trusted adult about what's happening and how it's making you feel.

### STAY ALERT

Two words: look up. It might sound obvious, but it's so easy to get immersed in what we're looking at or listening to on our phones that we can become unaware of our surroundings – or who might be around us. People often walk with their head down, focusing on their phone, and forget to check for obstacles in their path, cars or other pedestrians coming towards them, which is clearly dangerous.

### DEVELOP HEALTHY HABITS

Phones offer a vast amount of content and the chance to chat with friends whenever we feel like it, which can make it difficult to take time away from the screen. If that's something you struggle with, you could try setting time limits on certain apps. Putting our phones down for a while gives us more time to interact with others or do something physical that helps keep us fit and healthy.

### IGNORE UNKNOWN NUMBERS

There are some scammers who might call or text asking you to share personal data or to click on a link and provide your details. Some may claim to be from a genuine company, but trustworthy businesses don't spontaneously call or message to ask for your information. It's safest to ignore calls or texts from unknown numbers, and never give your personal details out over the phone.

### ONLY USE AGE-APPROPRIATE APPS

Before downloading a new app or game, check what age rating it has. Don't feel pressured into getting a particular game or app just because your friends are using it. If it's intended for older people, there's a definite risk that it could include content (which is violent or frightening, for instance) or language which isn't suitable and may leave you feeling upset or disturbed.

### REMOVE TEMPTATION

A good night's sleep is so important for concentration, mood and overall health. Unwinding properly before going to bed – which means not staring at a screen late at night – can often improve sleep quality. Put your phone on charge overnight, but not in your room. This means you'll have a lot less temptation to check any notifications, reply to messages or get caught up scrolling on social media.

### THINK ABOUT OTHERS

Watching videos, listening to music or calling someone can all help to pass the time while we're on the bus, waiting in a queue or walking down the street. It's important to remain mindful of other people, though: they might not want to hear your tunes or your conversation. Likewise, if you're calling from a public place then don't forget that anyone could overhear something personal about you.

### SWITCH OFF GEOLOCATION

In your phone's settings, you'll be able to disable geolocation for individual apps and photos: this means that people online (including strangers) can't see information about where you are when you share or post a pic. On the subject of images, it's also important to ask permission before taking or sharing a photo of someone – and don't share embarrassing images of your friends with others.

### Meet Our Expert

Dr Claire Sutherland is an online safety consultant, educator and researcher who has developed and implemented anti-bullying and cyber safety policies for schools. She has written various academic papers and carried out research for the Australian government comparing Internet use and sending behaviour of young people in the UK, USA and Australia.



The National College

NOS National Online Safety  
#WakeUpWednesday

# What Children & Young People Need to Know about

## FREE VS SPEECH

## HATE SPEECH

Everyone in the UK has the right of "freedom of expression". That's the right to voice your opinions and share information and ideas with others. It's *not* the right to say whatever you want without regard for others' feelings and values. We all have a responsibility to use this right properly: being respectful and inclusive to others. Whether online or offline, communication attacking or discriminating against groups or individuals (because of protected characteristics like race or religion) is hate speech, not free speech.

Free speech is a person's legal right to share information, opinions and ideas without fear of retaliation, censorship or legal consequences. This freedom of expression is recognised in international human rights legislation, and here's what it does for us in our day-to-day lives ...

The Human Rights Act 1988 states that everyone has the right to express themselves freely – even if their views are unpopular and might offend others.

Freedom of expression encourages listening to others and allowing opposing views to be heard. It's important to respect someone's opinion, even if we disagree with it. Free speech lets us engage in meaningful discussions with people who feel differently.

Any concept could potentially offend someone. Galileo's ideas were incredibly offensive to many at the time, while not everyone agrees with Darwin's theory today. Freely exchanging ideas promotes progress.

Free speech allows us to engage people we disagree with in a debate. The ability to challenge others' views is healthy – while having *ours* challenged helps us learn how to deal with criticism and think deeply about what we say and believe.

Free speech is a powerful tool for change, justice and reform. Many modern UK rights – such as women being allowed to vote or decent working conditions – couldn't have been achieved without it.

Freedom of expression includes the right *not* to do something, like not standing up for – or singing – the national anthem. Even though some people would find that offensive, it isn't illegal.

Hate speech refers to any communication – like talking, texting or posting online – which displays prejudice against someone's identity. Derogatory, demonising and dehumanising statements, threats, identity-based insults, offensive name-calling and slurs would all count as hate speech. Here are some common forms it takes ...

Targeting people or groups because of who they are – including but not limited to aspects such as race, sexuality, religion or a disability – and verbally abusing them with slurs and name-calling. The Equality Act 2010 has more information on this.

Content that dehumanises people based on those same attributes: referring to them as if they were animals, objects or other non-human entities, for example.

Calling for violence or hatred against certain people or groups and justifying and glorifying those actions.

Claiming that specific types of people are physically, mentally or morally inferior (or even that they are criminals) to encourage others to view them in the same way.

Making up or repeating insults about a person or group because something about their identity is different to the person who's posting.

Promoting the segregation of certain groups, or discrimination against them, because of who they are.

### Meet Our Expert

The Global Equality Collective is an online community for homes, schools and businesses, a collective of hundreds of subject matter experts in diversity, equality and inclusion, and the organisation behind the GEC app, the world's first app for diversity, equality and inclusion.

GLOBAL  
EQUALITY  
COLLECTIVE

The  
National  
College

NOS  
National  
Online  
Safety  
#WakeUpWednesday

Source: <https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/contents>  
<https://www.legislation.gov.uk/ukpga/1998/42/schedule/1#?text=everyone%20has%20the%20right%20to%20freedom%20of%20expression>



# ASUNTOS DE ASISTENCIA

La ausencia y tardanza de los alumnos explican la pérdida de aprendizaje. Las clases comienzan a las 09:00.

Necesitamos asegurarnos de que tantos niños como sea posible estén presentes en la escuela el tiempo todos los días.

## Lo que TÚ debes hacer:

Intente llamar por teléfono a la escuela antes de las 8:45 a. m. cada día de ausencia de su hijo. Informe a la escuela con anticipación sobre cualquier cita médica y presente la cita. tarjetas/cartas/textos.

Si no está seguro de si su hijo se encuentra lo suficientemente bien como para asistir a la escuela, consulte la guía del NHS:

<https://www.nhs.uk/live-well/is-my-child-too-ill-for-school/> Los niños

deben quedarse en casa sólo si tienen una enfermedad o lesión grave.

Si un niño tiene una dolencia menor, por ejemplo, dolor de cabeza o de estómago, debe traerlo y

Informar al profesor en persona o a través de la secretaría del colegio.

Estas dolencias no se consideran lo suficientemente graves como para justificar una ausencia de la escuela.

Si la condición del niño empeora, nos comunicaremos con usted.

Tenga un plan de respaldo por si su hijo pierde el transporte para llamar a un familiar, vecino o amigo.

## Si usted y su hijo tienen dificultades con la asistencia a la escuela

¡Entonces habla con nosotros como primer paso para que podamos ayudarte!

## Lo que haremos:

Verifique la asistencia de su hijo todos los días. Llame a casa para hablar con usted sobre la asistencia de su hijo. Invitarlo a la escuela para reuniones de asistencia si nos preocupa.

Si no podemos establecer el motivo de la ausencia, podremos realizar una visita domiciliar de asistencia social.

Celebre la buena y mejora de la asistencia escolar.

**Tracy Sherry es nuestra oficial de asistencia. Bev Swack es nuestra profesional de ayuda temprana familiar en Los Ángeles.**

## Los niños necesitan:

**Llegar a la escuela a las 08:50 Estar  
sentado en el aula a las 08:55 Si los niños no  
están en sus aulas a las 08:55**

**ellos estan retrasados.**

**Todos los niños, a tiempo, todos los días, aprendiendo.**

**Su hijo tiene derecho a 190 días de educación al año.**

**Recordatorios para todos los padres y**

**cuidadores Uniforme escolar correcto:**

**Asegúrese de que su hijo venga a la escuela con el uniforme correcto. Todos los niños deben usar zapatos negros o zapatillas deportivas negras lisas, pantalones o faldas y calcetines escolares negros o grises y los hijabs deben ser blancos, negros o grises. En climas cálidos se pueden usar pantalones cortos grises o negros o vestidos de verano a cuadros morados.**

**Puntualidad:**

**Asegúrese de que su hijo llegue a la escuela a tiempo todos los días; llegar tarde es vergonzoso y el tiempo de aprendizaje perdido afecta el rendimiento e impide que su hijo alcance su potencial.**

**Estacionamiento:**

**Picton Street ahora está monitoreada por las cámaras del Ayuntamiento de 08:30 a 09:15 y de 15:00 a 16:00. Si llega en coche, tenga esto en cuenta, ya que tendrá que aparcar en otro lugar y caminar hasta Picton Street, o correr el riesgo de recibir una advertencia o una multa.**

## Información de protección

**El equipo designado para la salvaguardia en Brunswick Park primaria es  
Susanna Bellingham  
Carolina Champion y  
Tomás Moudiotis.**

**Si tiene alguna inquietud sobre cualquier niño, por favor contáctenos. Estamos comprometidos a proteger a todos los niños y miembros de nuestra comunidad escolar. y tomar todas las preocupaciones en serio.**

Para su información, las políticas escolares clave están disponibles previa solicitud en la Oficina de la escuela y se pueden descargar desde el sitio web de la escuela en la pestaña 'Nuestra escuela'.

Consulte el sitio web, X (Twitter) e Instagram para obtener más detalles sobre lo que los niños han estado haciendo y aprendizaje en la escuela.

¿Se perdió un boletín? Todos los boletines están disponibles para descargar desde el sitio web de la escuela en la pestaña "Noticias".

<http://www.brunswickparkprimary.co.uk>

**Asistencia Escolar Total esta quincena: 94.5%**

**Clases con mejor asistencia: 5B, (98%), 2A (97,9%), 6A (97,7%)**

**Clases con la mejor puntualidad: RB2, 2A y 6A**

Si su hijo necesita ausentarse de la escuela por razones excepcionales, debe completar un formulario Excepcional.

Dejar con antelación el Formulario de Solicitud, disponible en la web y en la Secretaría del Colegio.

**Recuerde: no reserve vacaciones durante el semestre, incluso si los billetes son más baratos, ya que no se pueden autorizar a menos que las circunstancias son realmente excepcionales. Se deben proporcionar pruebas.**

**Los niños tienen derecho a 190 días de educación al año.**

**Meta de asistencia escolar completa: 96%**

Derecho a responder:

**19/01/24: Envíe un correo electrónico a la dirección a continuación para brindarnos**

**Sugerencias o comentarios constructivos, incluido su nombre y la clase de su hijo.**

**Gracias.**

[oficina@brunswickpark.southwark.sch.uk](mailto:oficina@brunswickpark.southwark.sch.uk)